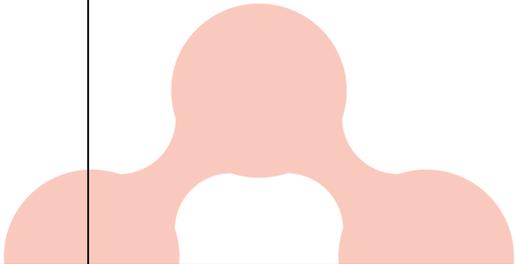


GIẤY ĐỀ NGHỊ THAY ĐỔI THÔNG TIN TÀI KHOẢN - TỔ CHỨC

ACCOUNT UPDATE INFORMATION APPLICATION FORM - CORPORATE

Kính gửi: Ngân hàng TMCP Kiên Long CN/PGD: To: KienlongBank Branch/Transaction office		Mã KH: Customer code		
Tên tổ chức/Corporate's name: Tài khoản số/Account No.: Tại/With KienlongBank: Địa chỉ/Address: Đề nghị KienlongBank thay đổi thông tin tài khoản của chúng tôi như sau/We would like KienlongBank to update our account information as follows:				
<input type="checkbox"/> I. THAY ĐỔI THÔNG TIN TỔ CHỨC/UPDATE CORPORATE'S INFORMATION				
<input type="checkbox"/> 1. Tên tổ chức/Corporate's name: Tên tiếng Anh/English name: Tên viết tắt/Abbreviation: <div style="float: right;"> <input type="checkbox"/> Cư trú Resident <input type="checkbox"/> Không cư trú Non-resident </div>				
<input type="checkbox"/> 2. Địa chỉ/Address: Điện thoại/Phone No.: Fax: Email:				
<input type="checkbox"/> 3. Giấy CN ĐKDN số: Business Registration Certificate No		<input type="checkbox"/> Ngày cấp: Date of issue		
<input type="checkbox"/> 4. Loại hình DN: Type of business		<input type="checkbox"/> Ngành kinh doanh: Industry of business		
<input type="checkbox"/> 5. Tên công ty mẹ (nếu có)/Holding company's name (if any): Địa chỉ/Address: <div style="float: right;"> <input type="checkbox"/> Cư trú Resident <input type="checkbox"/> Không cư trú Non-resident </div>				
<input type="checkbox"/> 6. Cổ đông nắm giữ trực tiếp/gián tiếp trên 10% cổ phần/Any person who owns directly/indirectly more than 10% of the entity's shares: - Có quốc tịch Mỹ/US Citizenship: <input type="checkbox"/> Có/Yes (*) <input type="checkbox"/> Không/No - Có thẻ xanh Mỹ/US green card: <input type="checkbox"/> Có/Yes (*) <input type="checkbox"/> Không/No - Có cư trú tại Hoa Kỳ ít nhất 31 ngày trong năm hiện tại và 183 ngày trong 3 năm gồm năm hiện tại và 2 năm trước đó/Resident alien who has been in the US for at least 31 days during the current year and 183 days during the 3 years period that includes the current year and the 2 preceding years <input type="checkbox"/> Có/Yes (*) <input type="checkbox"/> Không/No (*) Tổ chức khai thêm thông tin tại Phụ lục đính kèm/Please provide more details in the attached Annex				
<input type="checkbox"/> II. THAY ĐỔI THÔNG TIN NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT/UPDATE LEGAL REPRESENTATIVE INFORMATION:				
Họ, tên/Full name:		Ngày sinh: Date of birth <div style="float: right;"> <input type="checkbox"/> Nam/Male <input type="checkbox"/> Nữ/Female </div>		
Quốc tịch/Nationality: và/and:		<input type="checkbox"/> Cư trú/Resident <input type="checkbox"/> Không cư trú/Non-resident		
Số CCCD/HC/ID/Passport No.:		Ngày cấp: Date of issue		
Địa chỉ thường trú/Permanent address:		Nơi cấp: Place of issue		
Địa chỉ liên lạc/Mailing address:				
<input type="checkbox"/> III. THAY ĐỔI MẪU CHỮ KÝ/UPDATE SPECIMEN SIGNATURE				
HỌ TÊN VÀ CHỨC VỤ/Name and position		CCCD/HC/ID/passport	CHỮ KÝ 1/Signature 1	CHỮ KÝ 2/Signature 2
1.1 Người ĐDHP thứ 1/The 1st legal representative: Họ tên/Full name: Chức vụ/Position:		Số/No: Ngày/Date of issue: Nơi cấp/Place of issue:		
1.2 Người ĐDHP thứ 2/The 2nd legal representative: Họ tên/Full name: Chức vụ/Position:		Số/No: Ngày/Date of issue: Nơi cấp/Place of issue:		

1.3 Người ĐDHP thứ 3/The 3rd legal representative: Họ tên/Full name: Chức vụ/Position:		Số/No: Ngày/Date of issue: Nơi cấp/Place of issue:		
2.1 <input type="checkbox"/> Kế toán trưởng/Chief Accountant <input type="checkbox"/> Phụ trách kế toán <i>Person in charge of accounting</i> Họ tên/Full name:		Số/No: Ngày/Date of issue: Nơi cấp/Place of issue:		
2.2 Người được ủy quyền/Authorized person: Họ tên/Full name: Chức vụ/Position:		Số/No: Ngày/Date of issue: Nơi cấp/Place of issue:		
2.3 Người được ủy quyền/Authorized person: Họ tên/Full name: Chức vụ/Position:		Số/No: Ngày/Date of issue: Nơi cấp/Place of issue:		
<input type="checkbox"/> IV. THAY ĐỔI MẪU DẤU/UPDATE OF SPECIMEN SEAL				
MẪU DẤU SPECIMEN SEAL				
<input type="checkbox"/> V. THAY ĐỔI KHÁC/OTHER CHANGES				
.....				
<input type="checkbox"/> VI. HỒ SƠ ĐÍNH KÈM/ENCLOSED DOCUMENTS (Bản sao giấy tờ/Copy of documents)				
<input type="checkbox"/> Quyết định thành lập/Establishment Decision <input type="checkbox"/> Giấy CN ĐKDN/Business Registration Certificate <input type="checkbox"/> Giấy CN đăng ký thuế/Tax Registration Certificate <input type="checkbox"/> Giấy ủy quyền/Authorization letter		<input type="checkbox"/> QĐ bổ nhiệm Chủ TK/Account Holder Appointment Decision <input type="checkbox"/> QĐ bổ nhiệm KTT/Chief Accountant Appointment Decision <input type="checkbox"/> CCCD/HC của các thành viên liên quan/ID/PP of related members <input type="checkbox"/> Giấy tờ khác/Other documents:		
Thông tin đăng ký tài khoản trên đây thay thế các thông tin đăng ký trước đây. Chúng tôi xác nhận các thông tin nêu trên là đúng sự thật và chính xác. Đề nghị Kienlongbank thay đổi thông tin tài khoản cho chúng tôi như trên. <i>The above registered information replaces the former registered information. We confirm that the above information is truthful and accurate. We would like to request Kienlongbank to update information of our account as details provided above.</i>		Ngày/Date tháng/month năm/year Người đại diện theo pháp luật/Legal representative <i>(Ký tên, họ tên, đóng dấu/Sign, full name and seal)</i>		
Đồng ý thay đổi thông tin tài khoản/Approval to update account information				
Ngày hiệu lực/Effective date: / /				
Giao dịch viên/Teller		Kiểm soát/Supervisor	Giám đốc/Director	